

## Licenze trial

Siemens Product Lifecycle Management Software Inc., o una delle sue società affiliate Siemens Industry Software (di seguito denominate collettivamente “SISW”), ha stipulato un contratto di licenza e servizi software con un cliente in relazione al software di SISW, che può aver assunto la forma di un contratto scritto firmato da entrambe le parti o di un contratto online o click-wrap accettato dal cliente per via telematica (di seguito denominato “Contratto”). I presenti termini e condizioni (il “Contratto Integrativo per le Versioni Trial”) si riferiscono specificamente alle licenze trial o di valutazione del software concesse da SISW. I presenti termini integrano i termini del Contratto e, in caso di conflitto tra i presenti termini e i termini del Contratto, i presenti termini prevalgono e sostituiscono i termini del Contratto relativamente al software trial o di valutazione di SISW.

- 1. Definizioni.** Salvo diversamente definiti nel Contratto Integrativo per le Versioni Trial, i termini con iniziale maiuscola utilizzati nel presente Contratto Integrativo per le Versioni Trial assumono lo stesso significato loro attribuito nel Contratto.
- 2. Concessione della licenza.** SISW concede al Cliente una licenza non esclusiva, non trasferibile e limitata all’installazione e all’utilizzo della versione eseguibile del Software in un ambiente test nell’ambito del Territorio esclusivamente a scopo di prova (*trial*). Il Software non può essere utilizzato per scopi commerciali, professionali o produttivi, per attività di formazione commerciale o per qualunque altro scopo di lucro, ivi inclusi test, analisi e studi di benchmark. Eventuali aggiornamenti o nuove release del Software forniti da SISW al Cliente nel corso della durata del presente Contratto devono considerarsi parte integrante del Software e sono soggetti ai termini e alle condizioni del presente Contratto. Il Cliente è l’unico responsabile dell’installazione del Software su apparecchiature compatibili, con software di sistemi operativi, forniti dal Cliente. Il Cliente non è autorizzato e s’impegna ad astenersi dal (i) copiare il Software, totalmente o parzialmente, fatto salvo quanto ragionevolmente necessario ai fini dell’installazione del Software e ai fini dell’esecuzione delle procedure di back-up; (ii) divulgare il Software a persone diverse dai dipendenti del Cliente che hanno necessità di conoscerlo per eseguire il trial; o (iii) decompilare, disassemblare o decodificare il Software. Il Cliente s’impegna a mantenere e riprodurre tutte le note sul copyright o proprietarie nella loro forma esatta su tutte le copie del Software effettuate dal Cliente. Per ciò che riguarda il Cliente e SISW, l’originale e tutte le copie del Software resteranno di esclusiva proprietà di SISW e saranno soggetti ai termini e alle condizioni del Contratto come modificato dal presente Contratto Integrativo per le Versioni Trial. SISW si riserva tutti i diritti sul Software non espressamente concessi nel presente Contratto.
- 3. Obblighi del Cliente.** Il Cliente s’impegna a fornire a SISW l’identificativo host necessario a SISW e ogni altra informazione ragionevolmente richiesta da SISW in relazione a ciascuna postazione di lavoro e/o server su cui la quota di gestione della licenza del Software viene installata, per consentire a SISW di creare un file di licenza che limiti l’accesso degli utenti finali esclusivamente ai moduli del Software concessi in licenza in conformità con il presente Contratto e accertare l’adempimento, da parte del Cliente, del Contratto come qui modificato. Il Cliente prende atto della dichiarazione di SISW secondo cui il Software costituisce e contiene informazioni aziendali riservate e segreti commerciali estremamente importanti di SISW e/o dei suoi fornitori terzi. Il Cliente s’impegna a mantenere il più ampio riserbo su tali informazioni e ad adottare le precauzioni necessarie per tutelarne la riservatezza. Qualora il Cliente o qualunque dipendente del Cliente violi o minacci di violare gli obblighi del Contratto come qui modificato, è facoltà di SISW, oltre agli eventuali ulteriori rimedi a sua disposizione, chiedere un provvedimento cautelare (*injunction relief*) che vieti tali atti o tentativi, e il Cliente prende atto e conviene che il risarcimento pecuniario rappresenta uno strumento inadeguato per la tutela di SISW. Gli obblighi di riservatezza e non divulgazione contenuti nel presente Articolo 3 restano in vigore successivamente al termine del Contratto come qui modificato. È facoltà dei fornitori terzi di SISW far valere il Contratto come qui modificato direttamente nei confronti del Cliente, poiché riferito al loro Software.
- 4. Esclusione di garanzie.** Il Software trial viene fornito al Cliente così com’è, senza alcun servizio di manutenzione da parte di SISW. Il Cliente prende atto e conviene che l’inserimento dei dati e la relativa accuratezza e adeguatezza, ivi inclusi gli output generati da tale inserimento, sono sotto il controllo esclusivo del Cliente. Qualunque utilizzo dell’output dei dati da parte del Cliente, o l’eventuale affidamento fatto su tale output, è di esclusiva responsabilità del Cliente. SISW E I SUOI FORNITORI TERZI NON RILASCIANO GARANZIE DI ALCUN TIPO, IVI INCLUSE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER PARTICOLARI SCOPI O CONTRO EVENTUALI VIOLAZIONI, IN RELAZIONE AL SOFTWARE FORNITO IN BASE E CONFORMEMENTE AL PRESENTE CONTRATTO. In nessun caso SISW e/o i fornitori terzi di SISW devono ritenersi responsabili nei confronti del Cliente per eventuali pretese o danni di qualunque natura derivanti o connessi al presente Contratto, indipendentemente dal tipo di azione (contrattuale, extracontrattuale o di altro tipo).
- 5. Durata e risoluzione.** Le licenze trial hanno una durata limitata e definita, specificata da SISW. Le licenze trial giungono a scadenza con effetto immediato nel caso in cui il Cliente ometta di adempiere a qualunque termine o condizione contenuto nel presente documento. La ricezione di aggiornamenti e nuove release da parte del Cliente non implica alcuna estensione del periodo di durata della licenza trial oltre il termine specificato in relazione a tale Software. Entro 10 giorni successivamente alla scadenza di qualunque licenza trial, il Cliente è tenuto, a proprie spese, a (i) restituire a SISW l’originale e tutte le copie fisiche

del Software in qualunque forma, così come qualunque chiave hardware allo stesso associata, (ii) distruggere tutte le copie elettroniche del Software, e (iii) dimostrare per iscritto a SISW di aver adempiuto a tali obblighi.